

UNGARN-JAHRBUCH

Zeitschrift für die Kunde Ungarns und verwandte Gebiete

Begründet und geleitet von Georg Stadtmüller

Unter Mitwirkung von Imre Boba (Seattle),
Thomas von Bogyay (München), Rudolf Grulich (Regensburg),
Edgar Hösch (München), Helmut Klocke (Pöcking), László Révész (Bern)
und László Szilas (Innsbruck)

Herausgegeben von

GABRIEL ADRIÁNYI HORST GLASSL EKKEHARD VÖLKL

Band 9

Jahrgang 1978

Das Ungarn-Jahrbuch erscheint jährlich

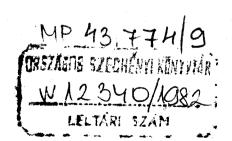
Redaktion

HORST GLASSL (Abhandlungen, Forschungsberichte) EKKEHARD VÖLKL (Besprechungen, Chronik)

Für den Inhalt verantwortlich: Prof. Dr. GEORG STADTMÜLLER (als Herausgeber)

Manuskripte und Besprechungsexemplare sind zu richten an: Ungarisches Institut, Clemensstraße 2, 8000 München 40

Die Drucklegung wurde durch Spenden gefördert



 $\begin{pmatrix} R \\ 2 \end{pmatrix}$

© Copyright 1980 by Dr. Dr. Rudolf Trofenik Verlag München
Printed in Germany
ISBN 2-87828-120-0 (Buckeyersen)

ISBN 3-87828-139-0 (Buchnummer) ISSN 0082-755 X (Zeitschriftennummer)

1989 -05- 02

INHALTSVERZEICHNIS

ABHANDLUNGEN

The Foreign Policy of Béla III of Hungary in the Light of Papal Correspondence	1
George Cioranescu La Bataille de Baia	15
Dmytro Zlepko Fürst Georg I. Rákóczy im polnischen Interregnum 1648	31
Nikolaus von Preradovich Das kroatische Element in der ungarischen Adelsnation	43
Ernő Sarlóska Ein Reisender — dürstend nach der Wahrheit und nach der Liebe — Wolfgang Bolyai — ein Freund Carl Friedrich Gauss' —	97
László Révész Parteipolitik, Parlamentarismus und Nationalitätenpolitik im liberalen Ungarn	123
Helmut Klocke Gesellschaftliche Kräfte und ungeschriebene Verfassungswirklichkeit in Ungarn 1933—1938	159
Anton Radvánszky Die Stellung der Familie Horthy in Ungarn 1920—1944	197
FORSCHUNGSBERICHTE	
Thomas von Bogyay Ungarns Heilige Krone	207
Monika Glettler Überlegungen zur historiographischen Neubewertung Bethlen Gábors	237
Michael W. Weithmann Die Agrarreform in Ungarn 1945	257
BESPRECHUNGEN	
Frühgeschichte und Mittelalter	
Bóna, István: A középkor hajnala. (M. Weithmann)	273
Bartha, Antal: Hungarian Society in the 9th and 10th Centuries. M. Weithmann)	275

Kristó, Gyula: A XI. századi hercegség története Magyarországon. (Th. v. Bogyay)	276	
Papacostea, Şerban: Kilia et la politique orientale de Sigismond de Luxembourg. (G. Stadtmüller)	276	
Fügedi, Erik: Uram, Királyom A XV. századi Magyarország hatalmasai. (Th. v. Bogyay)	276	
Szabó, István: A magyar mezőgazdaság története a XIV. századtól az 1530-as évekig. (H. Klocke)	277	
Antonius de Bonfinis: Rerum Ungaricarum Decades. (M. Weithmann)	279	
Balogh, Jolán: Die Anfänge der Renaissance in Ungarn. (W. Lindl)	279	
Ila, Bálint: Gömör megye. (H. Klocke)	280	
Kirchliche Erneuerung, Türkenzeit		
Monumenta Antiquae Hungariae. Ed. Ladislaus Lukács. (M. Őry) Galeria omnium Sanctorum. A magyarországi gályarab prédikátorok emlékezete. (G. Adriányi)	284 286	
Hoško, Franjo Emanuel: Odgoj francevaca provincije sv. Ladislava u raz- doblju potridentske obnove. (R. Grulich)	287	
Hoško, Franjo Emanuel: Filozofski rukopisi hrvatskih franjevaca 18. stoljeća u franjevačkom samostanu u Budimpešti. (R. Grulich)	288	
Grüger Heinrich: Die Union der Zisterzienserklöster Heinrichau/Schlesien und Zirc/Ungarn 1699—1814. (G. Adriányi)	289	
Trocsányi, Zsolt: Az erdélyi fejedelemség korának országgyűlései. (L. Révész)	290	
Schulze, Manfred: Landesdefension und Staatsbildung. Studien zum Kriegswesen des innerösterreichischen Territorialstaates (1564—1619). (H. Glassl)	291	
Die russische Gesandtschaft am Regensburger Reichstag 1576. (H. Klocke)	292	
Rákóczi hadserege 1703—1711. Vál. és bev. <i>Imre Bánkúti</i> . (G. Nagyrévi v. Neppel)	293	
Hüttl, Ludwig: Max Emanuel. Der Blaue Kurfürst 1679—1726. (H. Glassl)	295	
Gyimesi, Sándor A.: A városok a feudalizmusból a kapitalizmusba való átmenet időszakában. (H. Klocke)	296	
Ungarn 1848—1918		
Czigány, Lóránt: A magyar irodalom fogadtatása a viktoriánus Angliában 1830—1914. (Th. Spira)	298	
Deme, László: The Radical Left in the Hungarian Revolution of 1848. (H. Klocke)	300	
The Nationality Problem in Austrian-Hungary. The Reports of Alexander Vajda to Archiduke Franz Ferdinands' Chancellery. Ed. by Keith Hitchins. (H. Glassl)	301	

Jordaky, Lajos: A Roman Nemzeti Part megalakulasa. (H. Klocke)	302
Johnston, William M.: Österreichische Kultur- und Geistesgeschichte. (H. Glassl)	304
Vardy, Steven Bela: The Foundation of the Hungarian Historical Association and its Impact on Hungarian Historical Studies. (E. Völkl)	305
Decsy, János: Prime Minister Andrássy and the Franco-Prussian War 1870-71. (E. Hösch)	306
Puskás, J.: Emigration from Hungary to the United States before 1914. (M. Kelnberger)	306
Nemes, D.: Die Regierungskrise im Jahr 1905—1906 und der Kampf der Sozialdemokratische Partei Ungarns um das Wahlrecht. (H. Klocke)	307
Korbuly, Dezső: Ottokár Prohászka (1857—1927). (G. Adriányi)	308
Oláh, Jozsef: Az akasztó-vésztői uradalmak gazdálkodása a XIX-XX század fordulóján. (H. Klocke)	309
Ungarn 1918—1944	
Pastor, Peter: Hungary between Wilson and Lenin: Revolution of 1918—1919 and the Big Three. (H. Klocke)	310
Emlékezés Károlyi Mihályra. Szerk. Miklos Stier. (H. Klocke)	311
Recker, Marie-Luise: England und der Donauraum (1919—1929). (G. Stadtmüller)	312
Hartl, Hans: Ungarische Verluste und Bekenntnisse seit 1918. (G. Stadtmüller)	314
Borbándi, Gyula: Der ungarische Populismus. (L. Révész)	314
Gosztony, Peter: Hitlers fremde Heere. (P. Darnóy)	315
Studies on the History of the Hungarian Working-Class-Movement (1867—1966). Ed. by <i>Henrik Vass.</i> (E. Hösch)	318
Ungarn im Sowjetsystem	
Vida, István: A Független Kisgazdapárt Politikája 1944—1947. (H. Klocke)	319
Közi-Horváth, József: Kardinal Mindszenty. (G. Adriányi)	321
Shawcross, William: Crime and Compromise. Janos Kadar and the Politics of Hungary Since Revolution. (A. Szilágyi)	322
Antal, Endre: Das Wirtschaftslenkungssystem des ungarischen Sozialismus — Entwicklungen seit 1968. (H. Klocke)	324
Hanak, Tibor: Die marxistische Philosophie und Soziologie in Ungarn. (H. Klocke)	325

Etymologie und Volkskunde

Schiele, Erika: Pferde und Puszta. (E. Völkl)	327
Zett, Robert: Über das Verhältnis von slavisch und ungarisch župan— špan — ispán im Lichte der Wortgeographie. (HJ. Härtel)	
Rostankowski, Peter: Die Etymologie von russisch »chutor« aus ungarisch »határ« und die Genese der »chutor« — Siedlung in der Dneprukraine. (E. Völkl)	238
${\it Hajd\acute{u}}, \ {\it Mih\acute{a}ly}: \ {\it Budapest} \ {\it utcaneveinek} \ {\it n\'evtani} \ {\it vizsg\'alata}. \ ({\it I. Fodor}) \ . \ .$	328
Hartmann, Rudolf: Das deutchte Volksschaulpiel in der Schwäbischen Türkei (Ungarn). (L. Szlezák)	329
CHRONIK	
Dem Gedenken an Gusztav Hennyey (1888—1977). (G. Stadtmüller)	331
Zum Gedenken an Georg Ádám (1912—1978). (G. Stadtmüller)	334
Nachruf auf Gábor Salacz (1902—1978). (G. Adriányi)	337

MITARBEITER DIESES BANDES

Adriányi, Gabriel
Bogyay, Thomas von
Cioranescu, George
Darnóy, Paul
Fodor, István
Glassl, Horst
Glettler, Monika
Grulich, Rudolf
Härtel, Hans-Joachim
Hösch, Edgar
Kleinberger, Marieluise
Klocke, Helmut
Kosztolnyik, Zoltán J.

Lindl, Wolfgang Nagyrévi von Neppel, Georg Öry, Miklós Preradovich, Nikolaus von Radvánszky, Anton Révész, László Sarlóska, Ernő Slezák, Ludwig Spira, Thomas

Stadtmüller, Georg Szilagyi, Attila Völkl, Ekkehard Weithmann, Michael W. Zach, Krista Zlepko, Dmytro

Kalkuhl-Str. 10, 5300 Bonn-Oberkassel Gaissacher-Str. 23, 8000 München 70 Veit Pogner-Str. 40, 8000 München 81 Kurfürsten-Str. 40, 8000 München 40 Niehler Kirchweg 71, 5000 Köln 41 Rauschberg-Str. 7, 8011 Putzbrunn Arabellahaus App. 1129, 8000 München 81 Kapellenberg-Str. 20, 8411 Beratzhausen Hansa-Str. 147, 8000 München 70 Friedrich-Str. 23, 8000 München 40 Bedellgasse 24 a, 8400 Regensburg Hochfeld 12, 8134 Pöcking A & M University, Collegue of Liberal Arts, Collegue-Station, Texas 77843 Dr. Geßler-Str. 1, 8400 Regensburg Böhmerwald-Str. 35, 8264 Waldkraiburg Kaufmanngasse 2, A-9010 Klagenfurt Lerchenfeld-Str. 45, 3000 Hannover 72 Château Gaillard 30, 94 Maisons-Alfort Seidenweg 19, CH-3000 Bern Mészáros U. 40, H-1014 Budapest I Stahlzwingerweg 6, 8400 Regensburg University of Prince Edward Island, Charlottetown, Prince Edward Island, Canada, CC1A4P3 Sieges-Str. 20, 8000 München 40 Gebele-Str. 13, 8000 München 80 Zirkl-Str. 7, 8400 Regensburg Adalbert Stifterring 10, 8080 Fürstenfeldbruck

Düsseldorfer-Str. 55, 8000 München 40

Römer-Str. 73, 5300 Bonn

ABHANDLUNGEN

Zoltán J. Kosztolnyik, A & M University, Texas

The Foreign Policy of Béla III of Hungary in the Light of Papal Correspondence

Ipsi per alium imponi faceret diadema, ne regno et Ecclesiae Hungaricae gravia possent pericula provenire, si dictus Bela celeriter unctionem non reciperet et coronam.

Pope Innocent III

When Manuel Comnenus succeeded to the throne of the Byzantine empire in 1143, he let it be known that he regarded himself as the heir of the territorial and intellectual integrity of old Rome and to the crown of Constantine the Great¹. As the grandson of Ladislas I the Saint of Hungary (1077-95), — his mother, Pyrisk: Iréne, was the daughter of King Ladislas² -, and because he looked upon Hungary as a part of the former Roman province(s) of Pannonia3, Manuel had in mind a role for the Hungarian court to play and directed his policies accordingly. He had, for instance, the future Béla III of Hungary educated at the Byzantine court⁴.

It is known from the correspondence of the Emperor and from the reports of the chroniclers, however, that about 1150, when during the

² See Chronicle, c. 156 (SSH, 1, 439); Cinnamus, i: 4 (MPG, 133, col. 317b); Decker-Hauff, 95ff.; Gyóni, in: Századok, 81 (1947) 212ff.

¹ Cf. his Novellae constitutiones, c. 16 (MPG, 133, col. 773a — »a Deo directus, haeres coronae magni Constantini," ibid., col. 774a); Cinnamus, III: 3 haeres coronae magni Constantini," ibid., col. 774a); Cinnamus, III: 3 (ibid., 133, col. 424a — "non sum ego ille, cui divinitus a Deo collatum est Romanorum imperium;" ibid., col. 423a), or, for that matter, the writ of the emperor to Stephen III of Hungary (ibid., 133, col. 529d—593ab); on Cinnamus, cf. Krumbacher, 279ff., or Moravcsik, Byzantinoturcica, 1, 180ff.; idem, Byzantion, 9 (1934), 663ff., idem, Bizánci források, 189ff. Marczali, Geschichtsquellen, 130ff.; Gyóni, Bizánci források, 113ff. On the background, H. Gelzer in: Krumbacher, 1022ff.; Ostrogorsky, 298ff.; Hóman, I, 387ff.; Elekes, 98ff.; Moravcsik, Byzantium, 85ff.; Urbansky, 51ff.; Brand, 14ff.; very important is the article of Bogyay, REB, 8 (1950), esp. 123, a study which, according to Deér, 71, p. 186, "bietet die beste Beurteilung der Politik Bélas III." Deér, 71, n. 186, "bietet die beste Beurteilung der Politik Bélas III."

³ Hóman-Szekfű, 1, 371ff.
⁴ Cf. Choniates, II: 7 (MPG, 139, col. 468cd), known to Krumbacher, 281ff., and to Moravcsik, Bizánci források, 195ff., as Niketas Akominatos; however, Moravcsik did correct himself: "es war irrig, ihn. wie es früher üblich war, Niketas Akominatos zu nennen;" cf. his Byzantinoturcica, 1, 270; Marczali, 134ff.; the Chronicle, c. 166, had nothing to record on this, while v. Mügeln, c. 53 (SSH, I, 199f.), mentioned military actions mostly; Mügeln relied upon Hungarian sources — see Horváth, 279, and Lhotsky, Quellenkunde, 311.

¹ Ungarn-Jahrbuch

campaign against Serbia he found out about the Serbian court's having received Hungarian aid⁵, that Manuel turned against Hungary⁶. In his anti-Hungarian military and diplomatic offensive he relied upon the support of Borics, son of King Coloman the Learned of Hungary (1095—1116) and a perpetual pretender to the Hungarian throne⁷, and of princes Ladislas and Stephen, younger brothers of the ruling Hungarian monarch Géza II (1141-62)⁸. The princes were seeking political asylum at the Byzantine court, and Manuel went so far as to permit Ladislas to marry his niece⁹. The Emperor must have been under the impression that, in accordance with Hungarian custom, it would be Ladislas who upon the death of his brother, King Géza, would inherit the throne, and that Manuel would, through Ladislas, direct Hungarian politics¹⁰.

Ioannes Cinnamus, imperial notary and chronicler, had as a matter of fact emphasized the point of view held at the Byzantine court that it was Hungarian custom to let the King's younger brother succeed to the crown¹¹, — situations that had actually materialized in 1060, when Béla I, and in 1077, when Ladislas I inherited the throne¹²; Ladislas was the grandfather of Manuel.

It is understandable, therefore, that in 1162, when the eleven year old Stephan III succeeded his father on the throne and was crowned by Archbishop Lukács of Esztergom¹³, — the Hungarian Primate who "apo-

⁵ Cinnamus, III: 7—9; Mügeln, c. 53; Manuel fought a duel with Bacchinus, the Hungarian CO — cf. Choniates, II: 7 (MPG, 139, col. 429a) and Cinnamus, III: 9; Browning, in: Balkan Studies, 1961, 173ff.

and Cinnamus, III: 9; Browning, in: Balkan Studies, 1961, 173ff.

Cinnamus, III: 10 Choniates, II: 7; he attacked the Hungarian "Water-Bastion" — cf. Dölger, Regesten, no. 1383.

⁷ About Borics, cf. Cinnamus, III: 11 (MPG, 133, col. 448b—449a); Chronicle, c. 166, in reference to the Second Crusade; for detail, cf. Deogilo, c. II (MGHSS, XXVI, 62f.), and Freising, Chronicon, VII: 34 (ibid., XX, 266).

⁸ Prior to this, Choniates (MPG, 139, col. 437c), and Cinnamus, III, 17, mentioned that Andronicus, nephew to Manuel, entered into an alliance with the Hungarians, but that Manuel had him removed from the scene (MPG, 133, col. 464d—465ab—468ab); the Chronicle, c. 167, mentioned briefly the brothers of Géza II.

 $^{^9}$ MPG, 139, col. 465a — "paulo post alter quoque frater Bladisthalbus Stephanum imitatus ad Manuelem se contulit" (i b i d., col. 466a).

¹⁰ I b i d., 139, col. 465ab.

¹¹ Cinnamus, V. 1 (ibid., 133, col. 552a), and an earlier entry (i: 4; col. 317ab — "itaque cum mortuo Iatza alterum fratrem ad regnum iuris ratio evocaret — lex enim est apud Hungaros, ut semper ad fratres superstites diadema transmittatur;" col. 551a); text also in: Jakubovich-Pais, 50, and Marczali. Enchiridion, 148f.

 $^{^{12}}$ Cf. Keza, cc. 58—59 in 63 (esp. SSH, I, 180, 31—32); Chronicle, cc. 92 and 131 (i b i d., I, 353, 16—19; 403, 29—30).

See Choniates' angry reaction (MPG, 139, col. 465b); "loco eius coronatur Stephanus, filius eius" (SSH, I, 461, 3); compare with Wright, 73, ii: 7. Lukács was born of the family Bánffy of Alsólendva, "de genere Gutkeled;" cf. Knauz, I, 214, though according to Balics, II, 127, Bánffy became a family name only later, — consequently, one refers to him as Archbishop Lukács.

stolicae auctoritate" anointed the rulers of Hungary¹⁴ —, the majority of the nobles, probably encouraged by Manuel, turned against Stephen III and proclaimed his uncle Ladislas king¹⁵. Although Archbishop Lukács refused Ladislas II the coronation, he returned home with his Byzan-

There must have been some reason for the refusal of the Archbishop to perform the coronation of Ladislas II. He refused, we may assume, partly on grounds that the country already had a constitutional ruler¹⁶, and partly because, in his opinion, a prince who had arrived home from the Greek court with a foreign wife, could not be expected to show real interest in the affairs of his country. He would, instead, further the diplomatic and dynastic interests of Byzantium¹⁷. Because Walter Map, an English school-mate of Lukács during his university student days in Paris, and Heinrich von Mügeln, author of the Ungarnchronik, both remarked that Ladislas II was enraged by the Archbishop's behavior, in fact, had him imprisoned¹⁸, this writer for one assumes that Lukács must have been correct in his hypothesis. The King released the Archbishop only upon the request of Rome, though Lukács had, on the day of his liberation, excommunicated Ladislas, who died a few weeks later¹⁹.

Upon the death of Ladislas II, the barons maintained the upper hand in politics and selected Stephen, the younger brother of Ladislas II, as their king. The Hungarians again adhered to the cause of a son of Géza, wrote Cinnamus²⁰, who reported that Stephen IV was the son of Géza II; only Niketas Choniates recorded the correct family relationship. Choniates added that King Géza had also two sons²¹.

Stephen IV received the crown from the Archbishop of Kalocsa, the same churchman who performed the anointing of Ladislas II —, without, of course, the authorization of Lukács and without the approval of Rome²². The Primate had to excommunicate the insubordinate archbishop. Indeed, it is known from a letter of Pope Alexander III that the two high Hungarian ecclesiastics became enemies after this incident²³.

¹⁴ Pope Innocent III to John of Esztergom, dated May 15, 1209 (MPL, 216, col. 51a); Kempf, Register, 87ff.

15 Choniates, IV: 1 (MPG, 139, col. 465b—468a).

 $^{^{16}}$ Wright, 73. ¹⁷ As it may be concluded from the remark of Choniates, IV: 1.

¹⁸ Wright, 73f.; Mügeln, c. 54 (SSH, II, 200).

¹⁹ Chronicle, c. 170 — to the effect that Prince Ladislas had usurped the throne for half a year and died — in 1172(!); cf. SSH, I, 461, n. 3.

Cinnamus, III: 19 (MPG, 133, col. 468b) described Stephen as the son of King Géza II; Choniates, IV: 1 (ibid., 139, col. 465a) referred to the princes as the brothers of Géza and added that the King also had two sons.
 Chroniates, IV: 1.
 This is evident from the papal writ published by Holtzmann, UJB. 6 (1926), 397ff., from codex 144, f. 24, of the Tortosa Kapitelbibliothek.
 Ibid. 401f. Third Letter: Rome had to intervence of the letters of Rome.

²³ I b i d., 401f., Third Letter; Rome had to intervene — cf. the letters of Pope Innocent III to the Archbishop of Esztergom and to the Esztergom Chapter, dated Sept. 15, 1204; May 9, and May 15, 1209, respectively (MPL, 215, col. 413ff., 216, col. 50ff.).

Stephen IV had, no doubt with the consent and support of Manuel, attempted to force a military solution upon his nephew, the constitutionally anointed king of the country. Yet, it was he, Stephen IV, who had lost the decisive battle against Stephen III and was captured by the King, who in a noble gesture, restored his uncle to freedom²⁴. The Chronicle only recorded that Stephen IV usurped the throne for five months and five days, and died thereafter⁵².

Manuel now suddenly recognized the actual diplomatic situation with Hungary; acknowledged Stephen III as the legitimate ruler and requested that the King allow his brother Béla to go to the Byzantine court in order to marry the Emperor's daughter and to inherit the Byzantine crown²⁶. George Palaeologus, Byzantine envoy, who handled the transaction, had taken Béla with him to Byzantium; there, Béla had his name changed to Alexius, received the rank of despotes and, together with his fiancé, became the official heir to the throne of the Byzantine empire²⁷.

In other words, although he saw the reality of politics with Hungary, Manuel did not surrender his far reaching plans with the court of Stephen III. The Emperor must have acted under the impression that upon the death of the King, it would be Béla who would become Hungarian king because he had been known in his country by the title of urum that, according to Cinnamus, was applicable only to the heir of the crown²⁸. As Hungarian king and the future emperor of Byzantium, Béla would from such an adventageous position realize the wildest dreams of Manuel and direct the restoration of territories that once belonged to the old Roman empire²⁹.

It was characteristic of Manuel's change of policy that he continued the war on the Hungaro-Byzantine frontier regardless of the agreement with Stephen III, who he expected to make further concessions³⁰ In fact, the Emperor had ordered Béla to accompany him on one of his field expeditions against Hungary, and had written, from Hungarian soil, a letter to the King telling him to surrender to the Greek court the Dalmatien seacoast³¹, on grounds that it formed Béla's inheritance. It is on the record that Manuel's last war against Hungary ended in Hungarian defeat by 1167, and that the inhabitants, led by the Byzantine

25 The Chronicle, c. 170, mentioned that he occupied the throne for five

months and five days (SSH, I, 461).

²⁴ Choniates, IV: 1 (MPG, 139, 468ab); Cinnamus, V: 5 (ibid., 133, col. 561a); Dölger, Regesten, nos. 1440, 1441 and 1442.

²⁶ Cf. Dölger, Regesten, no. 1455; MPG, 139, col. 468d; Cinnamus V: 5 (i b i d., 133, col. 565ab); George Palaeologus was the Emperor's am-

²⁷ Béla became Alexius and despotes (i b i d., 133, col. 565b — "in primis, mutato nomine, Alexii nomen indidit eumque despotae dignitate donavit." — col. 566b); Dölger, Regesten, no. 1458; Ostrogorsky, in: BZ, 44 (1951), 448ff.; Moravcsik, Byzantium, 89.

28 MPG, 133, col. 552b.

²⁹ Ibid., 133, col. 565c—568b—569ab.

 ³⁰ Cinnamus, V: 6—8; Choniates, IV: 3.
 31 Ibid., 133, col. 593ab; Dölger, Regesten, no. 1462; Hóman, I, 396ff.

clergy of Sirmium, came out of their city to greet Manuel as their new lord³².

The reckoning of Manuel to direct Byzantine policies through the Hungarian court proved to be false; his plan to make Béla his successor to the imperial purpic failed materialize. The emperor married again and a son was born to him in 1169. Béla now had to renounce his claim to the imperial throne and break off his engagement to Manuel's daughter. Although, out of sheer diplomatic reckoning, the Emperor gave the hand of his wife's sister in marriage to Béla³³, the latter returned to Hungary upon the death of his brother in 1172³⁴.

Although the majority of the Hungarian nobles accepted Béla as king³⁵, and Lukács himself supported the succession^{35a}, the archbishop refused to anoint him. The remark made by Walter Map that Lukács "puerumque istum heredem cum omni solemnitate iniunxit," failed to correspond to reality because, according to a letter of Pope Alexander III, Lukács had the new Hungarian monarch accused of simony³⁶. "Ungariorum regem elegistis, ... ei obtentu cuiusdam palli quod nuncio tuo de mera liberalitate donauerat, quantumque districtum a nobis mandatum receperis, coronam imponere noluisti"³⁷. Evidently Béla must have given a gift to one of the courtiers of the Hungarian Primate.

Rome did not believe that this accusation was the real cause of the refusal of Lukács (this much is evident from the pontiff's letter³⁸), and we may assume that Lukács had some other reason that held him back from crowning Béla III.

The King did not loose courage, nor did he loose patience with the stubborn Archbishop; he did not imprison Lukács, but turned to the Roman See for help³⁹. One has no access to the letter written by Béla

³² MPG, 133, col. 581b; Dölger, Regesten, nos. 1472-75. Byzantine monks occupied the nearly monastery at Sremska Mitrovica (Szávaszentdemeter) as late as 1344; cf. Theiner, I, 667f., no. 102, and Györffy, in: Studia slavica, 5 (1959), 9ff.

³³ MPG, 139, col. 521a.

³⁴ I b i d., 133, col. 661ab; H ó m a n, I, 400f.

³⁵ MPG, 133, col. 661a.

^{35a} Letter of Pope Alexander III (Holtzmann, 402, 7—12, and the comments by Holtzmann, 422 and n. 1).

³⁶ I b i d., 401ff (Letter Three), and 404f., and 401, note f; Innocent III in his letters of Sept. 15, 1204. and of Nov. 22, 1204 (MPL, 215, col. 413ab and c; 215, col. 464bc, respectively; Wright, 74.
³⁷ Holtzmann, 402, 9—12; Innocent III in his letter to the Esztergom

[&]quot;Holtzmann, 402, 9—12; Innocent III in his letter to the Esztergom chapter spoke of "grave Strigoniensis ecclesiae praeiudicium" (MPL, 215, col. 464b).

According to Innocent III, his predecessor Alexander III, was not in a position to change the mind of Lukács: "post multas exhortationes.. non posset ad hoc aliquatenus inclinari" (i h i d. 215 col. 413c)

posset ad hoc aliquatenus inclinari" (i b i d., 215, col. 413c).

This is evident from the manner in which Innocent III mentioned Béla to King Emery of Hungary: Béla accorded "specialis dilectionis sinceritatem" to Rome (i b i d., 214, col. 227a), and behaved properly toward the Holy See—"illustris recordationis B. quondam pater tuus Ecclesiae Romanae devotior exstitit" (i b i d., 214, col. 227c, — the writ of May 15, 1198).

to Pope Alexander, though may conclude from the answer of the pontiff that Béla III, having assured the Holy See of his loyalty, requested Rome to see to it that either the Primate of Esztergom would perform his coronation, or that the Archbishop of Kalocsa would receive papal authorization to this effect, — withouth, however, infringing upon the privilege of Esztergom to crown the kings of Hungary in the future⁴⁰.

Béla III's sincere effort of diplomacy proved to be successful. Since Lukács of Esztergom was still unwilling to perform the coronation, it was the Archbishop of Kalocsa who, with the sanction of Rome, anointed him⁴¹.

There had to be some reason not being mentioned in the chronicles or in the papal correspondence that held Lukács back from performing the coronation. For example, in his letter to Archbishop Eberhard of Salzburg, Lukács claimed that it was to his credit that the Hungarian court extended recognition to Pope Alexander III as the legitimate head of the Church42.

In order to appreciate this, one is to understand that at the 1160 Synod of Pavia the Anti-Pope, Victor IV, publicised to have Hungarian support and dispatched Daniel of Prague to Géza II. Archbishop Daniel accomplished, however, nothing at the court of Géza, the German chroniclers reported, because of the attitude of Lukács43, and, at the Synod of Toulouse, 1160, Hungary declared for Pope Alexander III⁴⁴. In fact, King Géza stated in his letters to Louis VII of France and to Eberhard of Salzburg that the Hungarian court offered to both its services that they cooperate against the overbearing attitude of the German emperor⁴⁵. One is to understand also that in his writ of May 29, 1163, Pope Alexander III admonished Eberhard of Salzburg that he stand by his colleague, Lukács of Esztergom, during the forthcoming visit of the emperor to Hungary. "Imperator in Ungariam pro discordia illa, que ibidem emerserit, transire disposuit," — and to encourage Lukács to resist the activities of the emperor in the country⁴⁶. Perhaps it is here that one may find the answer to the behavoir of Lukács toward Béla III.

In the controversy between Frederick Barbarossa and Pope Alexander III, the German emperor based his claim of supremacy over the Roman See upon Roman law, Otto of Freising reported, because it supported the emperor's predominant role over other institutions⁴⁷. Barba-

⁴¹ To the Esztergom Chapter (i b i d., 216, col. 51c).

of Toulouse; Jedin, III-2, 77ff., on Pavia.

45 Cf. Szentpétery, Regesta, no. 96.

46 Jaffé, Regesta, no. 10869.

⁴⁰ Innocent III to John of Esztergom (i b i d., 216, col. 50c).

⁴² Cf. the writ of Lukács to Eberhard of Salzburg, dated 1161 (Fejér, Codex, II, 161); Pauler, I, 295ff.

⁴³ Ibid., I, 378; MGHSS, IX, 161, and XVII, 679, 25—28.
44 Géza II to Louis VII of France (Szentpétery, Regesta, no. 95; Fejér, II, 163; Bouquet, XVI, 27, n. 89; Seppelt, III, 240ff., on the Synod

⁴⁷ Otto of Freising, Gesta, IV: 7 (MGHSS, XX, 447f.).

rossa looked upon his authority: *imperium*, as being founded through election by the princes of the empire upon the grace of God. "Cumque per electionem principum a solo Deo regnum et imperium nostrum sit"⁴⁸, and it was he who had, by referring "praesertim intantis ecclesiae periculis," to the examples set by Constantine the Great, Theodosius and Justinian, summoned the Synod of Pavia in order to recognize the Anti-Pope, Victor IV⁴⁹.

The views held by the emperor were, of course, firmly challenged by the Holy See. Pope Innocent III had in his writ *Sicut universitatis conditor* compared papal and imperial authority to that of the sun and the moon stressing the fact that the Pope being the sun, "luna lumen a sole sortitur"⁵⁰. The Englishman John of Salisbury, contemporary to both Otto of Freising and Lukács of Esztergom, also expressed doubts concerning the validity of the German point of view. According to him, the earthly administration of justice did remain under divine law⁵¹.

Lukács by having persuaded the Hungarian king to recognize the legitimate pope, — "ut Alexander papa in toto regno sit agnitus et receptus" —, actually forced the King to take up a position in the controversy between Frederick Barbarossa and Alexander III in favor of the Holy See and against the demands of the German court, — as if to support the argument of Salisbury: "ex omni inventio est et donum dei, ... secundum quam decet vivere omnes in politicae rei universitate versantur" 53.

Considering the fact that in political matters Emperor Manuel did share the point of view of Frederick Barbarossa, Lukács looked but askance upon the Byzantine emperor when the emperor's protegée, Béla, educated for a decade at the Greek court and its heir apparent, inherited from his deceased brother the Hungarian throne⁵⁴. His decision not to crown Béla must have rested with the decision made by Manuel who, before his departure from his court, had forced Béla to take an oath of loyalty to — Byzantium⁵⁵. As Lukács viewed the situation, Manuel by forcing Béla to take the oath had weakened the sovereignty of the future Hungarian monarch; only after Béla had taken the oath of loyalty had Manuel permitted his investiture as king of Hungary⁵⁶. Choniates stated

⁴⁸ MGHLL, IV, const. I, 231.

⁴⁹ MGHSS, XX, 479 (IV: 64); "der Kaiser leistete ihm, als dem rechtmäßigen Papst die übliche Huldigung." Cf. Hahn, I, 276.

⁵⁰ Cf. MPL, 214, col. 377.

⁵¹ See his writ to Ralph of Sarre (Millor, 208, no. 124).

⁵² Fejér, II, 161; Szentpétery, Regesta, no. 95.

⁵³ Policraticus, IV: 2 (MPL, 199, col. 514d—515a).

⁵⁴ MPG, 139, col. 513cd; "postea regnavit Bela frater eius" (SSH, I, 462)).

MPG, 133, col. 661b — "cum iureiurando prius eum obstrinxisset, quae imperatori et Romanis profutura essent, per omnes se vitam servaturum;" i b i d., col. 662b. Dölger, Regesten, no. 1465; Hunger, 103ff.; Geanakop-los, 55ff.

⁵⁶ MPG, 133, col. 661b (VI: 11) — "Imperator itaque Bela in principatu constituto..." — col. 662b.

in fact that Manuel dispatched, ablegat, Béla to take over the Hungarian kingdom⁵⁷.

Interestingly, all of this had taken place about fourteen years after the German emperor had, upon authority derived from Roman law and his own and without ecclesiastical sanction, elevated his protegée, the Prince of Bohemia, to the dignity of Czech kingship. "Ab imperatore ac imperii primis ex duce rex creatur," wrote Rahevin, the continuator of Otto of Freising, because "in capite orbis Deus per imperium exaltavit ecclesiam, in capite orbis ecclesia, non per Deum, ut credimus, nunc demolitur imperium"58. Although Frederick Barbarossa could not afford war with the Hungarian court at a time when he asked for and received from it military aid against Milan, it is probable that he and Emperor Manuel had discussed the Hungarian question as the background of the then prevalent political picture and legal problems resulting from it⁵⁹. As Karl Hampe, the noted German mediavalist, said, "Friedrichs ungarische Politik war ... weitgehend durch sein Verhältnis zu Byzanz bestimmt"60.

Archbishop Lukács was simply not in favor of crowning Hungarian king a prince, in whose king-making the ruler of a foreign country played any role.

The previous circumstance that it was Lukács who forced the brother and predecessor of Béla, Stephen III, to renounce all of the ecclesiastical landholdings he had unlawfully taken away from the Church, "re sua deficiente possessiones ecclesiasticas dilapidare non horruit"61, presents the Archbishop very much on the defensive and proves his concern about the well being of the Church in the country. Although the King had in his 1169 Ecclesiastical Constitution partially submitted to Rome and renounced some of his privileges to the Holy See, he did not surrender in total submission to Rome in ecclesiastical matters⁶². In fact, W. Holtzmann, following the annotations of Gerhoch

⁵⁷ Choniates, V: 8 (MPG, 139, col. 516ab, — Manuel, upon the birth of his son, "paulo post filiam ab Alexio (i. e. Béla) seiungit, eique uxoris suae sororem, recens cum Balduino fratre Antiochia profectam, despondet. Ut autem sub id tempus Ungariae rex obiit, Manuel eius mortem peropportunam ratus Alexium (i. e. Belam) statim cum splendido comitatu et maximo apparatu regio ad Paeoniae (i. e. Hungariae) dominatum ablegat," — col. 514d—515a). ⁵⁸ Cf. Gesta, III: 13 and 16 (MGHSS, XX, 424 and 426, 47—49); Hampe, 148 and 161; Lhotsky, Europäisches Mittelalter, 49ff., and 64ff.; on the role of a twelfth century historian, see Dempf, 251ff.

MGHSS, XX, 424, (III: 12); Hóman-Szekfű, I, 375.
 Hampe, 148, n. 2 — in reference to Gesta Friderici, III: 6 and 20 (MGHSS, XX, 419 and 428).

⁶² Cf. Péterffy, I, 63; Mansi, XXI, col. 35; Knauz, I. 120. Stephen III's Constitutio ecclesiastica, 1169, in: Marczali, Enchiridion, 122ff., in the introductory paragraph. both King and high clergy promised improvement. Evidently, Alexander III did appreciate the wisdom and scholarship of Lukács: "... non sicut viro mediocri aut sacras scripturas ignoranti, sed tam divinis quam humanis scripturis plenius erudito et ecclesiae doctori" — the Pope addressed his letter; cf. Holtzmann, in: Századok, 93 (1959), 409; or, Bónis, 21f.

of Reichersberg, — a contemporary of Lukács⁶³ —, called attention to the fact that the Church in Hungary did not possess political privileges during the midtwelfth century. Withouth the written permission of the ruling monarch, no appeals could be made to Rome, nor could papal legates enter the realm⁶⁴.

Lukács of Esztergom must have been reticent about recognizing the kingship of Stephan's successor before he had provided proof of guaranteeing the privileges of the Church, its canon law and property rights, in the kingdom⁶⁵.

Probably, the envoy of the Archbishop sent to Béla en route to Hungary in 1172, had been dispatched to seek clarification of the future king's position in ecclesiastical matters; perhaps, Béla was not willing to commit himself in those matters before his actual arrival at the Hungarian court. Yet, to appease the Hungarian Primate, he gave his envoy a cloak (pallium!) instead⁶⁶. It was this gift of Béla to the envoy of Lukács that raised the ire of the Archbishop.

The letters of Pope Alexander III reveal some hostility between Esztergom and Kalocsa. Still, Rome must have been impressed with Archbishop Andrew of Kalocsa and had him emancipated from the charges brought against him by the Primate of Esztergom⁶⁷. A few decades later, it was Pope Innocent III who revealed in his writ to Leo, a papal legate to Hungary, that his great predecessor, Alexander III, permitted Kalocsa to crown Béla king only because he hoped, by the coronation of Béla, to preserve religious and political unity in the realm established by King Stephen I the Saint⁶⁸.

In his writ of May 15, 1209, to Archbishop John of Esztergom, the Pope reiterated his point of view. "Strigoniensi ecclesiae praeiudicium fieret quominus Hungarici reges ab archiepiscopis eiusdem ecclesiae

⁶³ Cf. Classen, 137ff., who made the remark that Gerhoch visited Hungary and Kiev — compare with Gerhoch's own remarks (MGH Libelli de lite, III, 493, 15—24), and expressed the opinion that establishing closer ties with Hungary must have been the purpose of Gerhoch's visit (Classen, 140).

⁶⁴ Cf. MGH Libelli de lite, III. 385; the text of De investigatione antichristi published in MPL, 194, col. 1445-80, is restricted to its portion dealing with investiture only; Dempf, 252, spoke highly of Gerhoch: "der Ruhm, den Otto von Freising besitzt, gebührt eigentlich seinem Zeitgenossen und Landsmann Gerhoch von Reichersberg."

⁶⁵ See the letter of Stephen III to the archbishops of Esztergom, Kalocsa and the other bishops, in which he confirmed the promise made by Géza II to Pope Alexander III, namely, that he, Stephen III, would not appoint or transfer bishops in the realm withouth the approval of Rome; cf. Szent-pétery, Regesta, no. 118 (a. 1171); Fejér, II, 180 (1169), and compare with the writ of Géza II to Louis VII of France (Szentpétery, Regesta, no 95).

^{66 &}quot;...quod nuncio tuo de mera liberalitate donauerat;" Holtzmann, 402, 10—11.

Alexander III must have had a high opinion of Andrew of Kalocsa (Holtz-mann, 401, 5—9), and declared the accusation of his enemies null and void.

⁶⁸ Innocent III to the papal legate Leo (MPL, 215, 413c); Kempf, Papsttum und Kaisertum, 280ff.

semper debeant coronari," — with the understanding, of course, that the right to crown kings oriented with the Holy See, "salva semper apostolicae sedis auctoritate, a qua Hungarici regni corona processit"69.

Béla III displayed no hostility toward Lukács: the records show that already in 1181, the Primate was among the King's closest advisors and associates⁷⁰. Béla III maintained cordial relations with Rome, too. By following the example set by his great predecessor, King Stephen the Saint (ob. 1038), the King made sound relations with the Holy See into the cornerstone of his foreign policy⁷¹. "Ea semper ecclesiae Romanae regnum Ungariae devotio convivit, illa semper dilectionis sinceritas ecclesiam eidem regno coniunxit, ut apostolica sedes regno ipsi tam in spiritualibus, quam in temporibus paternae sollicitudinis affectum ciraverit," - commented Pope Innocent III about the foreign policy of King Béla III⁷².

During the second half of the 1170's, Béla III had little to fear of the politics of Frederick Barbarossa73 or of the court of Manuel Comnenus⁷⁴. In fact, in accordance with the oath he had taken to the Byzantine emperor, Béla had the opportunity to interfere directly with Byzantine politics upon the death of Manuel⁷⁵. Though he reached a peaceful understanding with Isaak Angelus, the new Greek emperor after 1185, and agreed to the marriage of his daughter to Isaak⁷⁶. Choniates informed us that war broke out and continued over the Hungaro-Byzantine border⁷⁷. Béla continued a peace-oriented policy in order to assure himself of the undivided support of the Church.

Rome supported him⁷⁸. It is evident from a letter of Pope Alexander III that Bela confirmed the previous agreements that had been reached by his predecessors and the Holy See79, though it is evident from the same letter that King Béla was angry at Andrew of Kalocsa who, at that time, was in Rome attending the Third Lateran Synod⁸⁰. Finally, the

⁶⁹ MPL, 216, col. 51a; 216, col. 50c, 50a and d.

⁷⁴ Choniates, Alexius Comnenus, c. 17 (MPG, 139, col. 617ff).

⁷⁰ Szentpétery, Regesta, no. 131 (a. 1181); in document no. 126 (aa. 1174-78), Lukács was mentioned by name, though Szentpétery added a question-mark.

 $^{^{71}}$ MPL, 215, col. 413ab; Bogyay, Stephanus Rex, 29ff. 72 MPL, 214, col. 227c; compare to 215, col. 412c.

 $^{^{73}}$ Hampe, 193ff., depicted the last twelve years of Barbarossa as the busiest period of his reign; Gebhardt, 1, 316ff., referred to the same period as a time of troubles.

⁷⁵ Moravcsik, Byzantium, 91f., made the point that Béla could have intervened in Byzantine politics because he had taken an oath to Manuel;

idem, Századok, 67 (1933), 513ff.

76 Cf. Choniates, Emperor Isaac, I: 4 (MPG, 139, col. 729bc); Moravcsik in: EPhK, 47 (1923), 79ff.; about the actual intervention of Béla III, see Choniates, Andronicus Comnenus, I: 1 (MPG, 139, col. 629cd); Moravcsik, Bizánci források, 190f.; Hóman, 1, 432f.

MPG, 139, col. 801c.
 MPL, 216, col. 61cd; Magnus of Reichersberg, a. 1176 (MGHSS, XVII, 501f.). 79 See letter of Alexander III published by Holtzmann, 403.

⁸⁰ Ibid.; MGHSS,XXII, 217.

King displayed a civil attitude toward the Archbishop⁸¹ who protested in vain that he was innocent of the charges brought against him⁸².

The Chronicle of Magnus of Reichersberg informed us that during the Third Crusade Béla III attempted to negotiate between the parties of the east and of the west⁸³; according to the eyewitness account of John of Priscina the King did, as a matter of fact, let the army of Barbarossa — turned crusader, "assumpto crucis signaculo," — pass through the country⁸⁴.

On the domestic front, the King did build up his country and improved upon its economic and intellectual potential⁸⁵. He invited religious orders from abroad and had foreign scholars settled in the realm; he established permanent economic contacts with the outside world and raised educational standards now that his country enjoyed domestic tranquillity and peace abroad⁸⁶. Thomas von Bogyay made the valuable observation that Béla III had the Byzantine example in mind when he established his royal headquarters at Esztergom; evidently, it was the King's intention to maintain at the same place the ecclesiastical and secular administrations of the realm⁸⁷.

Although the record preserved in the Chronicle that said that the King persecuted thives and criminals, and that he had, by following the examples of the Roman curia and of the imperial court, introduced the custom of presenting public petitions to the royal court⁸⁸ may easily be a misplaced statement appliacable only to the age of King Béla IV 1235— 72)89, the fact remains that in 1181 Béla III had issued two documents in which he ordered to record the minutes of any discussion held in his presence90, and to assure, "regia auctoritate formare et privilegiis perpetuare," the donations of land made to the Church by the King or by his subjects⁹¹. If the record of the Chronicle does not, then the documents of 1181 do prove the point that, as far as matters of administration were concerned, the King had established the keeping of public records in the country.

⁸¹ Cf. Szentpétery, Regesta, no. 133 (a. 1181).

 $^{^{82}}$ Cf. Jaffé, Bibliotheca, 5. 465, no. 280.

⁸³ MGHSS, XVII, 509f., a. 1189.
84 Ibid., XXII, 339; Moravcsik, in: American Slavic Review, nos. 18—19, (1947), 134ff.

⁸⁵ Arnold of Lübeck's report on conditions in Hungary during the Third Crusade (MGHSS, XXI, 171ff., IV: 809); on Arnold, see Marczali, Geschichsquellen, 149f.; Hóman, 1, 403ff.
86 Cf. Thallóczy, in: Forster, 57ff.; Moravcsik, in: SB der Deutschen Aladomio zu Borlin 1055 No. 4

Akademie zu Berlin, 1955, No. 4.

87 Bogyay, in: Revue des Études Byzantines, 8 (1950), 85ff.

⁸⁸ Cf. Chronicle, c. 171 (SSH, I, 462, 14—16), and compare with Keza, c. 69 (ibid., I, 183, 23—26).

⁸⁹ Cf. Erdélyi, 165; Györffy, in: Memoria saeculorum Hungariae, 1, 333f.

⁹⁰ Szentpétery, Regesta, no. 130; text in: Fejér, 2, 198, or Fejérpataky, 29.

Szentpétery, Regesta, no. 131; text in: Wenczel, 11, 45.

The role played by Archbishop Lukács in maintaining firm relations between Rome and the Hungarian court, and the wise, patient and understanding attitude of the King toward the Primate of Esztergom, - and matters of public concern —, contributed much to the stabilization of conditions in the realm of Béla III.

Bibliography

Balics, L.: A római katholikus egyház története Magyarországon [A History of the Chatolic Curch in Hungary], 2 vols. Budapest 1888.

Bogyay, Th. v.: Stephanus Rex: Versuch einer Biographie. Vienna-Munich 1975.

Bogyay, Th. v.: L'iconographie de la Porta speciosa d'Esztergom et ses sources d'inspiration, in: Revue des Études Byzantines 8 (1950), 85ff.

Bónis, G., A jogtudó értelmiség a Mohács előtti Magyarországon [The Hungarian Jurist Intelligentsia prior to 1526]. Budapest 1971.

Bouquet, M. (ed): Rerum Gallicarum et Franciarum scriptores. 23 vols. in 24. Paris 1738—1876, vol. 16

Brand, C. M.: Byzantium Confronts the West, 1180-1204 Cambridge, Mass. 1968.

Browning, R.: A New Source on Byzantine-Hungarian Relations in the Twelfth Century, in: Balkan Studies, 2 (1961), 173ff.

Classen, P.: Gerhoch von Reichersberg. Wiesbaden 1960.

Decker-Hauff, H.: A legkorábbi magyar-bizánci házassági kapcsolatok [The Earliest Hungaro-Byzantine Marriage Contacts], in: Századok 81 (1947), 95ff.

Deér, J.: Die hl. Krone Ungarns. Vienna 1966.

Dempf, A.: Sacrum imperium: Geschichts- und Staatsphilosophie des Mittelalters und der Neuzeit 4th ed. Munich 1973.

Dölger, F. (ed): Regesten der Kaiserurkunden des oströmischen Reiches, Reihe A, Abt. 1—2. Munich—Berlin 1924-65, 2. Abt. Elekes, L. et al: Magyarország története 1526-ig [Hungarian history until 1526]. Budapest 1961.

Erdélyi, L.: Árpádkor [Age of the Árpáds]. Budapest 1922.

Fejér, G. (ed): Codex diplomaticus Hungariae ecclesiasticus et civilis 42 vols. in 44. Buda 1829-44, vol. 2.

Fejérpataky, L. (ed): III Béla oklevelei [Documents issued by Bela III]. Budapest 1900.

Geanakoplos, D. J. Byzantine East and Latin West. Oxford 1966. Gebhardt, B.: Handbuch der deutschen Geschichte. 4 vols.; 8th rev. ed., ed. H. Grundmann; Stuttgart 1954-60, vol. 1.

Gyóni, M.: Magyarország és a magyarság a bizánci források tükrében [Ungarn und das Ungarntum im Spiegel der byzantinischen Quellen]. Budapest 1938.

Gyóni, M.: A legkorábbi magyar-bizánci házassági kapcsolatok kérdéséhez [Some comments on the earliest Hungaro-Byzantine marriage contacts], in: Századok 81 (1947), 212ff. Györffy, G.: Das Güterverzeichnis des griechischen Klosters zu Szávaszent-

demeter aus dem 12 Jahrhundert .in: Studia slavica 5 (1959), 9ff.

Györffy, G.: A magyar krónikák adata a III Béla-kori peticióról [The Report of the Hungarian Chronicles on 'Petitions' Made to the Royal Court during the Reign of Béla III,] in: Memoria saeculorum Hungariae, vol. 1: Középkori kútfőink kritikus kérdései [Critical Problems Concerning the Medieval Hungarian Historical Sources]. (ed. J. Horváth and G. Székely Budapest 1974, 333ff.

Hahn, G.: Die abendländische Kirche im Mittelalter. 2 vols. Freiburg i. Br. 1942, vol. 1.

Hampe, K.: Deutsche Kaisergeschichte in der Zeit der Salier und Staufer 12th rev. ed., ed. F. Baethgen; Heidelberg 1968.

Holtzmann, W.: Papst Alexander und Ungarn, in: Ungarische Jahrbücher 6 (1926), 397ff.

Hóman, B.: Geschichte des ungarischen Mittelalters. 2 vols. Berlin 1940-43, vol. 1.

Hóman, B. and Szekfű, G.: Magyar történet [Hungarian History]. 5 vols. 6th ed., Budapest 1939, vol. 1.

Horváth, J.: Árpád-kori latinnyelvű irodalmunk stilusproblémái [Stylistic Questions of the Latin Literature of the Árpádian Agel. Budapest 1954.

Hunger, H.: Reich der neuen Mitte: der christliche Geist der byzantinischen Kultur. Graz-Vienna-Cologne 1965.

Jaffé, P. (ed): Bibliotheca rerum Germanicarum. 6 vols. Berlin 1869-73, vol. 5.

Jaffé, P. (ed): Regesta pontificum Romanorum. 2 vols. Leipzig 1885.

Jakubovich, E. and Pais, D. (ed): Ó-magyar olvasókönyv [Old Hungarian reader]. Pécs 1929.

Jedin, H. (ed): Handbuch der Kirchengeschichte. vol. 3. pt. 2: Vom kirchlichen Hochmittelalter bis zum Vorabend der Reformation. Freiburg-Basel-Vienna 1973.

Kempf, F.: Papsttum und Kaisertum bei Innocenz III: die geistigen und rechtlichen Grundlagen seiner Thronstreitpolitik. Rome 1954.

Kempf, F.: Die Register Innocenz III: eine paläographisch-diplomatische Untersuchung. Rome 1945.

Knauz, F. (ed): Monumenta Ecclesiae Strignoniensis, 2 vols. Strigonii 1874. Krumbacher, K.: Geschichte der byzantinischen Literatur von Justinian bis zum Ende des oströmischen Reiches. 2nd ed. Munich 1897.

Lhotsky, A.: Europäisches Mittelalter ed. H. Wagner. Munich-Vienna 1970.

Lhotsky, A.: Quellenkunde zur mittelalterlichen Geschichte Österreichs. Graz 1963.

Mansi, J. D. (ed): Sacrorum conciliorum collectio. 31 vols. Florence-Venice 1759-98. vol. 21.

Marczali, H. (ed): Enchiridion fontium historiae Hungarorum. Budapest

Marczali, H. (ed): Ungarns Geschichtsquellen im Zeitalter der Árpáden. Berlin 1882.

Migne, J. P. (ed): Patrologiae cursus completus, series graeca (161 vols. in 166: Paris 1857-66):

Emperor Manuel Comnenus, Novellae constitutiones vol. 133.

Nicetas Choniates, Byzantina historia annorum 88. vol. 139.

Nicetas Choniates, Imperium Alexii Comneni vol. 139.

Nicetas Choniates, Imperii Isaaci libri 3. vol. 139.

Nicetas Choniates, Byzantina historia annorum 88. vol. 139.

Ioannes Cinnamus, Epitomae rerum ab Ioanne et Manuele Comnenis gestarum libri 7. vol. 133.

Migne, J. P. (ed): Patrologie cursus completus, series latina. 221 vols. Paris 1844-55:

Letters of Pope Alexander III Letters of Pope Innocent III. vols. 214, 215 and 216.

John of Salisbury: Policraticus. vol. 199.

Millor, W. J. (ed): The Letters of John of Salisbury. London 1955.

MGHSS = Monumenta Germaniae historica, Scriptores 30 vols. in 32. Berlin 1826 etc.:

Deogilo, Odo de: De profectione Ludovici VII regis Francorum in Orientem vol. XXVI;

Freising, Otto of: Chronicon vol. XX;

Freising, Otto of: Gesta Friderici I Imperatoris vol. XX;

Lübeck, Arnold von, Chronicon vol. XXI; Reichersbergensis, Magnus, Chronica vol. XVII.

MGH Libelli de lite. 3 vols. Hannover 1891-97

Reichersberg, Gerhoch of: De investigatione antichristi vol. III.

Moravcsik, G.: Byzantinoturcica. Vol. 1: Die byzantinischen Quellen der Geschichtte der Türkovölker. Budapest 1942.

Moravcsik, G.: Byzantium and the Magyars. Amsterdam-Budapest 1970. Moravcsik, G.: A magyar történet bizánci forrásai [The Byzantine sources of Hungarian history]. Budapest 1934.

Moravcsik, G.: Die byzantinische Kultur und mittelalterliches Ungarn, in: SB der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Klasse für Phil.-

und Geschichte 1955. Berlin 1956, No. 4.

Moravcsik, G.: III Béla és a bizánci birodalom Mánuel halála után [Relations between Béla III and Byzantium upon the death of Manuel Comnenus], Századok, 67 (1933), 513ff.

Moravcsik, G.: Les sources byzantines de l'histoire hongroise, in: Byzantion 9 (1934) 663ff.

Moravcsik, G.: The Role of the Byzantine Church in Mediavel Hungary, in: American Slavic and East European Review, Nos. 18-19 (1947), 134ff.

Moravcsik, G.: Niketas Akominatos lakodalmi költeménye. [The Wedding Poetry of Choniates], in: Egyetemes Philológiai Közlöny, 47 (1923), 79ff.

Ostrogorsky, G.: Geschichte des byzantinischen Staates. 2nd ed. Munich 1952.

Ostrogorsky, G.: Urum-despotes. Die Anfänge der Despotenwürde in Byzanz, in: Byzantinische Zeitschrift, 44 (1951), 448ff.

Pauler, G.: A magyar nemzet története az árpádházi királyok alatt [History of the Hungarian Nation During the Reign of the Árpáds]. 2 vols. Budapest 1893-94.

Péterffy, C. (ed): Sacra concilia Ecclesiae Romano-Catholicae in regno Hungariae celebrata. 2 vols. Vienna 1742, vol. 1.

Seppelt, F. X.: Geschichte der Päpste. 5 vols. Munich 1952-59.

Szentpétery, E. (ed): Regesta regum stirpis Arpadianae critico-diplomatica. 2 vols. Budapest 1923-61, vol. 1.

SSH = Szentpetery, E. (ed): Scriptores rerum Hungaricarum. 2 vols. Budapest 1937-38:

Chronicle = Chronicon pictum;

Keza, Simon de: Gesta Ungarorum;

Mügeln, Heinrich von: Chronica Hungarorum.

Thallóczy, L.: III Béla magyar birodalma The Hungerian Realm of Béla III], in: G. Forster (ed): III Béla emlékezete [Memorial Volume to King Béla III]. Budapest 1900, 57ff.

Theiner, A. (ed): Vetera monumenta historiam Hungaricam illustrantia. 2

vols. Rome 1859-60, vol. 1.

Urbansky, A. B.: Byzantium and the Danube Frontier. New York, 1968. Wenczel, G. (ed): Árpádkori új okmánytár [New Collection of Documents Pertinent to the Árpádian Agel. 12 vols. Pest 1860-74.

Wright, Th. (ed), Walter Map: De nugis curialium. London 1850.